

Domoticz

Sistema de automatización del hogar

Open Source

Fecha del manual: Febrero

2015



Autor: Robbert E. Peters

Email: Info@Domoticz.com

Traducción Angel Garcia

Tabla de contenidos

Introducción	5
Requisitos del sistema.....	5
Hardware	6
Instalación	7
Raspberry Pi	7
Usuarios de windows	7
Uso.....	7
Navegación.....	7
Parámetros de linea de comandos	8
Script de arranque Unix	9
Configuración Hardware	10
Configurar un dispositivo USB.....	10
Configurar un dispositivo de red.....	10
Compartir Dispositivos	11
Servidor Remoto Domoticz.....	11
Opciones de Configuración de la aplicación.....	12
Configurar ubicación	12
Configurar Notificaciones	13
Historico de luces/interruptores	13
Log Historico corto	13
Modo del Panel de control	13
Protección página web	14
Cambiar Usuario/Password de la página web.....	14
Panel de seguridad.....	14
Compartición Remota	14
Actualización del Software	15
Habilitar/Deshabilitar Pestañas/Menus	15
Configurar correo	15
Configurar Medidor/Contador.....	16
Anemómetro	16
OWL 113 modo visualización.....	16
RFX/Medidor divisores.....	16
Otras configuraciones	16
Dispositivos.....	17

Temperatura	18
Log.....	19
Editar.....	20
Sustituir.....	20
Notificaciones.....	21
Tiempo	22
Log.....	23
Utilidades.....	24
Etiquetas.....	24
Luces/Interruptores.....	25
Añadir Luz/Interruptor por autoaprendizaje.....	26
Añadir Luz/Interruptor Manualmente.....	27
Dispositivos Sub/Esclavo.....	28
Qué es un dispositivo Sub/esclavo.....	28
Ejemplo 1 configurar (Luz externa).....	28
Ejemplo 2 configurar (Luz de planta).....	29
EnOcean	31
Notificaciones	32
configurar Systema de Notificaciones.....	32
Cambiar baterías....	33
Configurar Hardware especial.....	33
S0 Medidores de pulsos.....	33
SolarEdge	33
SMASpot.....	33
Iconos personalizados.....	34
icons.txt.....	34
Icon_File_Base	34
Icon Sizes.....	34
Caché del navegador.....	35
Chrome.....	35
Firefox	35
Internet Explorer 10+.....	35
Editar paginas HTML.....	35
Mejoras del receptor.....	35
IPhone / IPad.....	36

Participacion..... 36

Agradecimientos.....36

Introducción

Domoticz es un diseño de sistema de domótica para controlar varios dispositivos y recibir información de diferentes sensores.

Por ejemplo, este sistema se puede utilizar con:

- Interruptores de luces
- Sensores de puertas
- Timbres
- Dispositivos de seguridad.
- Sensores de tiempo : UV/sensores de lluvia/anemómetros
- Sensores de temperatura
- Medidores de pulsos
- Medidores de Voltage / AD
- y mas ...

Requisitos del sistema

Este sistema está diseñado para funcionar en el hardware más común, esto incluye:

- Raspberry Pi (Model B/2 advised)
- Cubieboard/Cubietruck
- Unix
- Apple
- Windows

256 MB de memoria recomendada, 200 MB de espacio libre en el disco duro, el navegador Firefox / Chrome / Safari. Se recomienda una resolución de pantalla SXGA = 1280x1024 o superior.

Si desea utilizar Internet Explorer, necesita la versión 10+.

Más información se puede encontrar en la wiki Domoticz (<http://www.domoticz.com/wiki>)

Hardware

Hay varios componentes de hardware que el sistema puede utilizar. Algunos están hechos específicamente para la Raspberry Pi.

- RF 433Mhz - RFXCOM RFXtrx433, <http://www.rfxcom.com> ¹
- RF Z-Wave - Razberry Z-Way <http://razberry.z-wave.me> ¹
- RF Z-Wave – OpenZWave, Aeon ZStick <http://aeotec.com/z-wave-usb-stick> ¹
- P1 Smart Meter (serial) ²
- YouLess Energy Meter <http://www.youless.nl>
- TE923 estación meteorológica (Estación meteorológica Hideki como IROX Pro X, Mebus TE923 or TFA Nexus) <http://www.tdressler.net/ipsymcon/te923.html> ³
- Estación meteorológica Davis Vantage (con conector USB)
- Dispositivos Eco <http://gce-electronics.com/en/nos-produits/409-module-teleinfo-eco-devices.html>
- Rego 6XX (serial) <http://rago600.sourceforge.net>
- Voltcraft CO-20 Air Quality meter <http://www.conrad.com/ce/en/product/101316/Voltcraft-CO20-USB-Air-Quality-Sensor>
- 1-Wire (OWFS, or direct on the Raspberry Pi)
- Philips Hue
- AppLamp/Limitless
- Forecast.io
- Weather Underground
- GPIO
- ICY Thermostat (Essent)
- Logitech Harmony Hub
- Meteostick
- Mochad
- Opentherm Gateway
- Teleinfo
- Toon Thermostat
- BMP085 I2C Temp+Baro sensor <http://learn.adafruit.com/using-the-bmp085-with-raspberrypi/overview>
- Weather Underground (Si no quieres tener tu propia estación meteorológica) <http://www.wunderground.com/>
- PiFace Raspberry Pi IO Expansion board <https://www.sparkfun.com/products/11772>
- S0 Pulse Meter ²
- EnOcean (Por el momento sólo con el Protocolo version2, FAM-USB stick)
- SolarEdge inversores monofásicos con TCP (aka SE5000)
- SBFSport (SMASpot) (SMA inversor sobre bluetooth or Speedwire)
- Meteostick (<http://www.smartbedded.com/meteostick>) (Davis® estación meteorológica externa)

¹ Consulte el sitio web del fabricante del hardware para dispositivos compatibles.

² Cables disponibles en <http://www.smartmeterdashboard.nl/webshop>

³ Solo se soporta en UNIX por ahora.

Instalación

Por favor, consulte las páginas wiki para detalles. http://www.domoticz.com/wiki/Main_Page

Raspberry Pi

La forma más fácil de empezar es descargar la imagen de tarjeta SD desde sourceforge.

<http://sourceforge.net/projects/domoticz/files/>

Unix/Linux/Raspberry Pi/....

Vea el archivo Install.txt para ver las instrucciones de instalación /compilación.

Usuarios Windows

Se proporciona un instalador para una fácil instalación.

<http://sourceforge.net/projects/domoticz/files/>

Al actualizar el software, no desinstalar, simplemente vuelva a instalar, o se eliminará la base de datos central!

Cuando la aplicación se inicia en Windows, un mensaje emergente en la bandeja del sistema mostrará el puerto utilizado para conectarse a:



Uso

La aplicación principal se ejecuta en segundo plano, y tiene una interfaz de usuario basada en web.

El puerto por defecto de la interfaz web es 8080. Para una instalación local puedes conectarte a

<http://127.0.0.1:8080>

Para acceder al sistema desde una ubicación remota, consulte el manual del router para el reenvío / NAT al puerto de su sistema.

Navegación



La navegación se realiza pulsando las pestañas en la parte superior de la página web.

La mayoría de las pestañas se actualizan automáticamente cada 10 segundos. (Excepto Dispositivos / Hardware / Configuración)

Parámetros de línea de comandos.

Los siguientes parámetros de línea de comandos están disponibles:

- www port** (por ejemplo -www 8080)
- dbase file_path** (por ejemplo -dbase D:\domoticz.db o -dbase /opt/domoticz/domoticz.db)
- verbose x** (Donde si x=0 no da si, x=1 es modo debug)
- startupdelay segundos** (por defecto =0)
- nowwwpwd** (En caso de que olvides el usuario / password del servidor web)
- nobrowser** (no iniciar el navegador web) **(solo en Windows)**
- log file_path** (por ejemplo D:\domoticz.log)
- loglevel** (0=Todo, 1=Status+Error, 2=Error)
- nocache** (no almacenar en caché páginas HTML (para editar))
- daemon** (ejecute como proceso en fondo) **(solo en Unix)**
- syslog** (usar sys log como log de salida) **(solo en Unix)**

Si Domoticz está compilado con soporte SSL:

- sslwww port** (por ejemplo -sslwww 443)
- sslcertfile_path** (por ejemplo D:\server_cert.pem or /opt/domoticz/server_cert.pem) si el parámetro **—sslcert** no se pasa, Domoticz utilizará server_cert.pem de su carpeta de instalación

Script de arranque Unix

Para iniciar Domoticz automáticamente cuando se inicia el sistema realizar los siguientes pasos:

```
sudo cp domoticz.sh /etc/init.d
sudo chmod +x /etc/init.d/domoticz.sh
sudo update-rc.d domoticz.sh defaults
```

Edite el script de inicio y cambie los parámetros USERNAME, DAEMON y DAEMON_ARGS para adaptarlos a su configuración

```
sudo vi /etc/init.d/domoticz.sh
```

```
USERNAME=pi
DAEMON=/home/$USERNAME/domoticz/$NAME
DAEMON_ARGS="-daemon -www 8080 --sslwww 443"
```

Si desea utilizar otro puerto web para su interfaz:

```
DAEMON_ARGS="-daemon -www 8080 --sslwww 443"
```

Prueba Domoticz

```
./domoticz
```

Arranca Domoticz

```
sudo service domoticz.sh start
```

Para Domoticz

```
sudo service domoticz.sh stop
```

Comprueba si Domoticz se está ejecutando

```
sudo service domoticz.sh status
```

Configurar Hardware

Antes de poder utilizar la aplicación para controlar dispositivos debe configurar el dispositivo (s) de hardware de comunicación



Configurar un dispositivo USB.

En primer lugar asegúrese de que el dispositivo se reconoce en el sistema

. Domoticz detecta automáticamente el puerto USB.

Activado: ☒

Nombre:

Tipo:

Tiempo de espera:
Especificando un tiempo de espera, se reiniciará el dispositivo de hardware si no se reciben datos durante el tiempo especificado.
¡No habilite esta opción para dispositivos que no reciben datos!

Puerto Serie:

Configurar un dispositivo de red

Primero asegúrate de saber la dirección IP y el puerto del dispositivo.

Activado: ☒

Nombre:

Tipo:

Tiempo de espera:
Especificando un tiempo de espera, se reiniciará el dispositivo de hardware si no se reciben datos durante el tiempo especificado.
¡No habilite esta opción para dispositivos que no reciben datos!

Dirección Remota:

Puerto:

Compartir Dispositivos

Es posible compartir los sensores (Domoticz) con tus amigos. Por ejemplo, usted no solo puede compartir su medidor de lluvia, también puede compartir las luces / interruptores para que otras personas las pueden controlar.

Para ello, es necesario introducir un Administrador, nombre de usuario / contraseña en los parámetros de la aplicación. A continuación, puede agregar usuarios y asignar sensores / interruptores para esos usuarios. Consulte la documentación del router sobre cómo configurar un firewall / NAT / regla Forward.

Servidor Domoticz Remoto

Para recibir los sensores de otras personas, tienes que añadir un dispositivo de hardware ' Servidor Remoto-Domoticz', especifique la Dirección IP/ puerto del servidor remoto Domoticz, y el nombre de usuario y contraseña.



The screenshot shows a configuration form for a 'Servidor Remoto-Domoticz' device. The form is set against a dark background. Fields include: 'Activado' (checked), 'Nombre' (set to 'El de pepito'), 'Tipo' (set to 'Domoticz - Remote Server'), 'Tiempo de espera' (set to 'Deshabilitado' with a warning message below it), 'Dirección Remota' (set to '185.171.15.121'), 'Puerto' (set to '6641'), 'Usuario' (set to 'Usuario'), and 'Contraseña' (masked with dots). A blue 'Añadir' button is at the bottom.

Activado: ☒

Nombre:

Tipo:

Tiempo de espera:
Especificando un tiempo de espera, se reiniciará el dispositivo de hardware si no se reciben datos durante el tiempo especificado.
¡No habilite esta opción para dispositivos que no reciben datos!

Dirección Remota:

Puerto:

Usuario:

Contraseña:

Al pulsar el botón Añadir, se añade el hardware para el sistema y se iniciará automáticamente.

Se puede ver una consola de depuración (ventana de depuración) pulsando el botón derecho del ratón sobre el icono Domoticz en la bandeja del sistema.

Opciones de Configuración de la aplicación

Hay varios parámetros de la aplicación. Para el control de la luz/conmutadores basados en tiempos de Atardecer/Amanecer, es importante configurar su ubicación.



Configurar ubicación

Para configurar su ubicación, haga clic en la pestaña "Configuración", e introduzca los parámetros de latitud / longitud.

A screenshot of the 'Localización' (Location) configuration screen. At the top, it says 'Localización:'. Below that, it displays 'Sale el Sol: 06:45:00, Puesta de Sol: 21:57:00'. There are two input fields: 'Latitud:' with the value '43.211071' and 'Longitud:' with the value '-5.782280'. At the bottom, it says 'Para encontrar tu localización click [Aquí](#)'.

Si usted no conoce estos parámetros, pulse en el enlace 'Aquí' e introduce tu dirección:

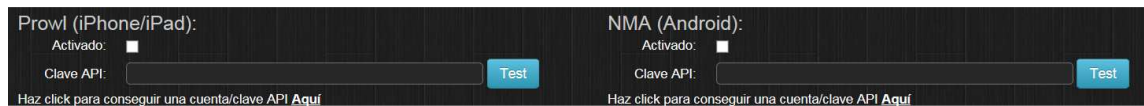
A screenshot of a dialog box titled 'Find your Geo location'. It has a close button (X) in the top right corner. Inside the dialog, there is an 'Address:' label followed by a text input field containing 'My Street'. Below the input field is a hint text: '(Example: Streetname Number City Country)'. There is a button labeled 'GetLatLong' below the input field. Below the button are two more input fields: 'Latitude:' with the value '31.329620' and 'Longitude:' with the value '-85.843533'. At the bottom of the dialog are two buttons: 'OK' and 'Cancel'.

Al pulsar Aceptar los parámetros son aceptados por la aplicación.
Pulse el botón Guardar para guardar la configuración.

Configurar Notificaciones

Las notificaciones se pueden enviar, por ejemplo, cuando se pulsa un interruptor, el consumo de electricidad es demasiado alta, la temperatura está muy alta y para muchas más opciones.

Los siguientes sistemas son compatibles: Prowl y NMA



The screenshot shows two side-by-side configuration panels. The left panel is for 'Prowl (iPhone/iPad)' and the right is for 'NMA (Android)'. Both panels have an 'Activado:' checkbox, a 'Clave API:' input field, and a 'Test' button. Below each panel is a link that says 'Haz click para conseguir una cuenta/clave API Aquí'.

Historico Luces/interruptores

Con este parámetro se puede especificar la cantidad de días que se guardarán en el log de luces /Interruptores.




The screenshot shows a window titled 'Log Histórico'. Below the title is a section 'Luces/Interruptores:' with a 'Días:' label and a text input field containing the number '30'.

Log Historico corto

Los datos del medidor/sensor se registrarán cada 5 minutos. Por defecto se mantendrá de 1 día registros cada 5 minutos.

Es posible ampliar esta ventana a 7 días, pero tenga en cuenta que esto tendrá un costo de espacio en el disco duro, y cuando se trabaja de forma remota hay más datos para transferir lo que resulta en una respuesta más lenta.



The screenshot shows a window titled 'Log Corto de Sensores:'. Below the title is a 'Días:' label followed by a dropdown menu showing the number '1'.

Modo del panel de control

La página por defecto (panel de control) soporta varios modos de diseño:

- Normal
- Compact
- Floorplan
- Mobile*

* En los dispositivos móviles (iPhone/iPad/Android/...) el diseño es siempre 'Mobile'

Protección de la página web

Por defecto no se requiere nombre de usuario/contraseña para acceder a Domoticz a través del navegador web. Si desea proteger Domoticz (por ejemplo, si usted ha compartido el puerto para acceder desde internet), se puede especificar el Nombre de usuario / contraseña que debe introducir para acceder al sistema



The screenshot shows the Domoticz web interface with the following sections:

- Protección del Sitio Web:** Includes fields for 'Usuario:' (empty), 'Contraseña:' (masked with dots), and 'Autenticación:' (a dropdown menu set to 'Página de entrada').
- Protección de Luz/interruptor :** Includes a 'Contraseña:' field (masked with dots).
- Red Local (sin usuario/contraseña):** Includes a 'Redes:' field with the value '192.168.2.*' and a note: '(Separar por punto y coma, Por Ejemplo: 127.0.0.*;192.168.0.*)'.

También es posible especificar las 'Redes Locales' que no necesitan introducir un nombre de usuario / contraseña

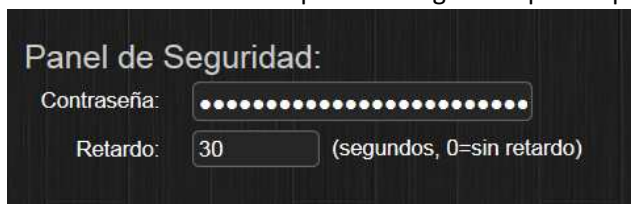
Restablecer Usuario/contraseña de la página web

Para restablecer el nombre de usuario/contraseña de la página web en caso de que esta se pierda ... hay dos opciones

- Especifica `–nowwwpwd` como argumento en la línea de comandos.
 - Coloque un archivo llamado 'resetpwd' dentro de la carpeta raíz de la instalación Domoticz.
- Cuando se chequea la existencia de este archivo, y si se encuentra el nombre de usuario/contraseña estos datos se restablecen y se elimina el archivo.

Panel de seguridad

El sistema cuenta con un panel de seguridad para especificar si : estás en casa / hogar-armado / fuera de casa



The screenshot shows the 'Panel de Seguridad:' section with the following fields:

- 'Contraseña:' (masked with dots)
- 'Retardo:' (a text box with '30') followed by the text '(segundos, 0=sin retardo)'

Usted puede utilizar esto como un sistema de alarma

Compartición remota

Si desea compartir sus sensores con otros usuarios, puede especificar el puerto remoto que Domoticz escuchará para aceptar conexiones remotas. Consulte el manual de su router para la creación de una regla de firewall/nat para este puerto.



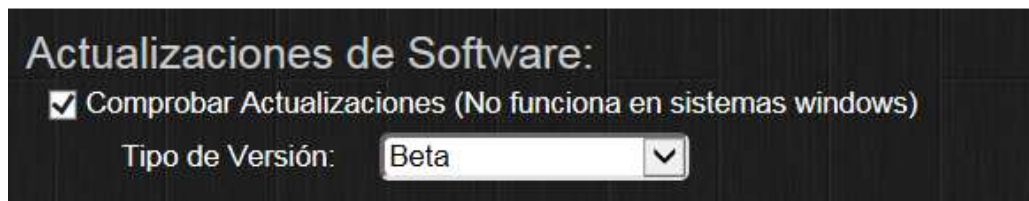
The screenshot shows the 'Puerto Compartido Remoto (Para los clientes Domoticz Remotos):' section with a 'Puerto:' field containing the value '6144'.

Actualizaciones de Software

El sistema Domoticz se puede actualizar en Raspberry Pi, a través de la interfaz web.

Hay dos opciones:

- Versiones estables (recomendadas)
- Versiones Beta (Versiones para desarrolladores)



The screenshot shows the 'Actualizaciones de Software' (Software Updates) section. It features a checkbox labeled 'Comprobar Actualizaciones (No funciona en sistemas windows)' which is checked. Below this is a label 'Tipo de Versión:' followed by a dropdown menu currently set to 'Beta'.

Habilitar/Deshabilitar Pestañas/Menus

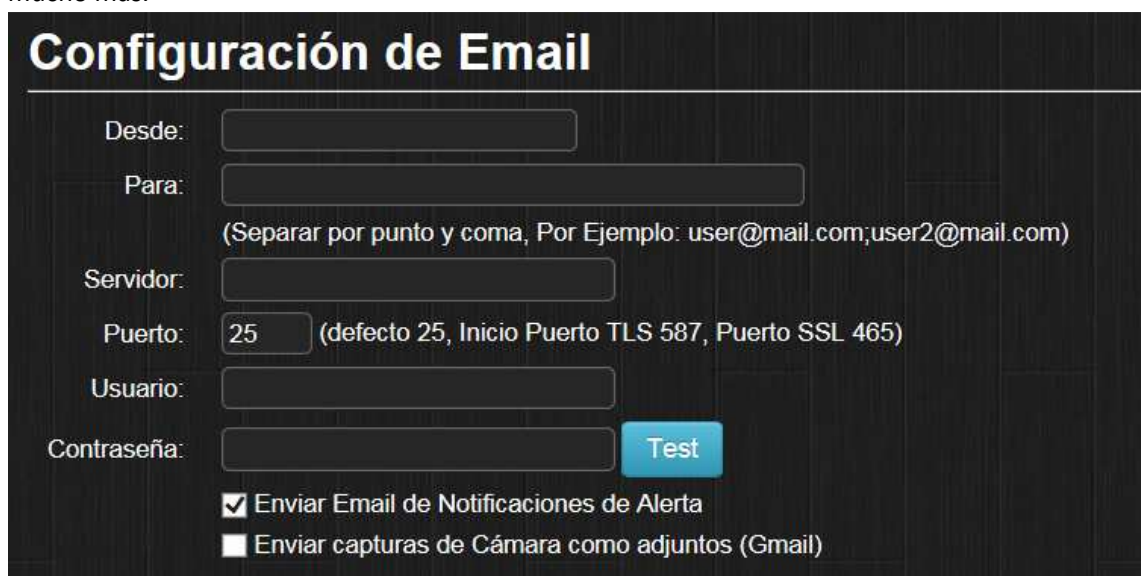
Con este ajuste se puede ocultar ciertas pestañas que no desea ver. Por ejemplo, si usted no posee dispositivos de utilidades, puede ocultar esta ficha.



The screenshot shows the 'Menús Activos:' (Active Menus) section. It lists several menu items with checkboxes: 'Plano de Plantas' (unchecked), 'Interruptores' (checked), 'Escenas' (checked), 'Temperatura' (checked), 'Tiempo' (checked), and 'Utilidades' (checked).

Configurar correo electrónico

Si introduce tus datos de correo electrónico aquí, puedes recibir notificaciones/capturas de pantalla de web cam y mucho más.

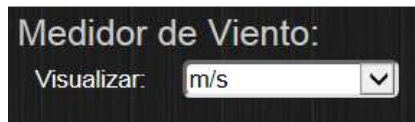


The screenshot shows the 'Configuración de Email' (Email Configuration) section. It contains several input fields: 'Desde:' (empty), 'Para:' (empty), 'Servidor:' (empty), 'Puerto:' (set to 25), 'Usuario:' (empty), and 'Contraseña:' (empty). A 'Test' button is located next to the password field. Below the fields are two checkboxes: 'Enviar Email de Notificaciones de Alerta' (checked) and 'Enviar capturas de Cámara como adjuntos (Gmail)' (unchecked). A note below the 'Para:' field says '(Separar por punto y coma, Por Ejemplo: user@mail.com;user2@mail.com)'.

Configurar Medidores/Contadores

Anemómetro

Unidades de medida del anemómetro (m/s, km/h, mph or knots)



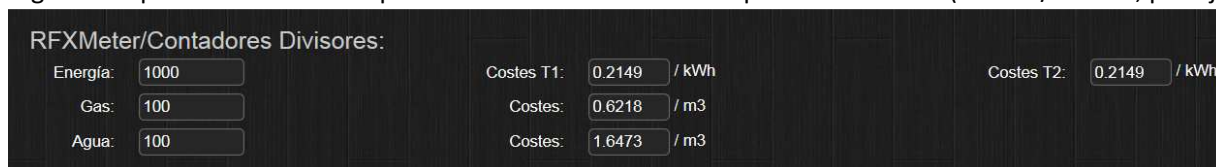
OWL 113 modo visualización

Por defecto, el OWL 113 muestra la corriente en amperios. Es posible visualizar la medición en Potencia (Wattios). Para ello, tiene que suministrar la tensión normal de la vivienda (voltios).



RFX/Medidores Divisores

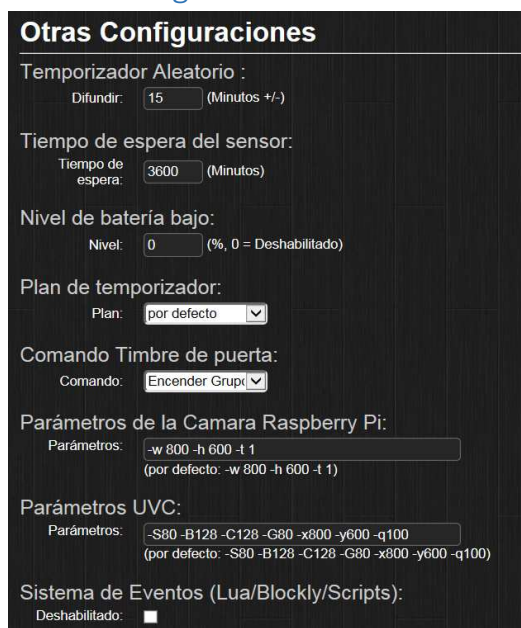
Algunos dispositivos de utilidad podrían usar otra escala básica para su medición (vueltas/minuto, por ejemplo).



<< Estos son los ajustes predeterminados.

También es posible entrar en los precios de energía, gas y agua aquí. Estos valores se utilizarán al mostrar los informes.

Otras Configuraciones



Dispositivos

Una vez que la aplicación se está ejecutando recogerá todos los dispositivos encontrados/recibidos y comenzará a registrar los mensajes.

Home	36115	0	Wind Meter	Wind	TFA	0, 202.00,SSW,13,25,8.7,8.3	✗	2012-12-0
Home	12302	1	Temp. Livingroom	Temp + Humidity	Cresta, TFA TS34C	23.5 C, 34 %	✗	2012-12-0
Home	22798	2	Temp. Outside	Temp + Humidity	Cresta, TFA TS34C	4.0 C, 94 %	✗	2012-12-0
Home	32780	0	Rain Meter	Rain	TFA	0, 0.672.7	✗	2012-12-02
Home	0674EE6	10	LightSwitch Hobby Room	Lighting 2	AC	On, Level: 100 %	✗	2012-12-02
Home	36624	0	UV Meter	UV	TFA	0.1 UVI, 7.0° C	✗	2012-12-02
Emma	69	2	not used	Lighting 1	ARC	On	⬆	2012-12-02
Home	073E33A	10	Dusk Detector	Lighting 2	AC	Off	✗	2012-12-02
Home	04DDB3E	1	Outside Light	Lighting 2	AC	Off	✗	2012-12-02
Home	79	4	not used	Lighting 1	ARC	Off	⬆	2012-12-02
Home	79	2	not used	Lighting 1	ARC	Off	⬆	2012-12-02
Home	79	3	not used	Lighting 1	ARC	Off	⬆	2012-12-02
Home	79	1	Sunset Switch	Lighting 1	ARC	Off	⬆	2012-12-02
Home	049D532	1	Doorbell Side	Lighting 2	AC	Group On, Level: 100 %	✗	2012-12-02
Home	07FDFF	1	not used	Lighting 5	BSSB new	On	⬆	2012-12-01 11:
Home	07FFFF	1	not used	Lighting 5	BSSB new	On	⬆	2012-12-01 11:

Los dispositivos se pueden Añadir/quitar desde esta pantalla. Los dispositivos de luz también se pueden añadir al sistema desde la pestaña Luces/Interruptores'.

Para agregar sensores de temperatura/tiempo, pulse el botón Agregar e introduzca un nombre. Ahora los podrá encontrar en sus respectivas pestañas.

Temperatura

La pestaña incluye todos los dispositivos de temperatura que tienen un sensor de temperatura.



Un sensor de temperatura también puede incluir un sensor de humedad

Cada elemento tiene las siguientes opciones:

- Icono poner en favoritos (Para ver este dispositivo en la pestaña del panel de control)
- Log (Visualiza el log)
- Editar (Editar los parámetros del dispositivo)
- Notificaciones (see Notification chapter)

Arrastrando y soltando los sensores, se puede cambiar la posición de los dispositivos en la ventana.

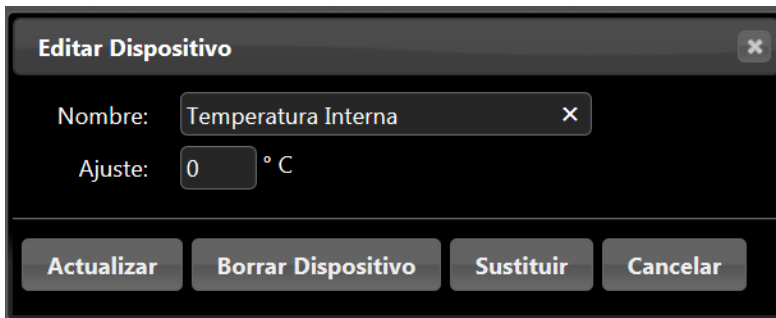
Log

Pulsando el botón de log se puede ver el historico del sensor. También es posible hacer zoom.



Pulsando el botón "Volver" regresa a la vista anterior.

Editar

A dark-themed dialog box titled 'Editar Dispositivo' with a close button (X) in the top right corner. It contains two input fields: 'Nombre:' with the text 'Temperatura Interna' and a small 'X' button to its right, and 'Ajuste:' with a numeric input field containing '0' followed by '° C'. At the bottom, there are four buttons: 'Actualizar', 'Borrar Dispositivo', 'Sustituir', and 'Cancelar'.

En este diálogo puede cambiar el nombre del dispositivo, eliminarlo o sustituirlo.

Sustituir


Algunos dispositivos cambian su ID de identificación cuando se instala una batería nueva.

Para reemplazar los datos de los sensores antiguos al nuevo dispositivo haz como sigue:

En primer lugar, añadir el nuevo dispositivo al sistema, y lo llaman por ejemplo 'Nuevo Medidor de UV'.

A continuación, pulse el botón Editar en el Antiguo dispositivo, seleccione reemplazar y seleccione el nuevo dispositivo.

(En este caso los dispositivos llamados 'Nuevo Medidor de UV')

A dark-themed dialog box titled 'Replace Device' with a close button (X) in the top right corner. It contains a label 'Nieuw apparaat:' followed by a dropdown menu showing 'New UV Meter' with a downward arrow. At the bottom, there are two buttons: 'OK' and 'Cancel'.

Después presione OK.

Ahora puede cambiar el nombre del nuevo dispositivo de nuevo a 'Medidor de UV'.

Notificaciones

Nombre: Temperatura Interna

Visualizar entradas 25 ▼

Tipo ▼	Cuando ▼	Sistemas activos ▼
Temperatura	Más grande 25 ° C	All

Visualizando 1 a 1 del 1 de entradas

Actualizar Borrar

Tipo: Temperatura ▼

Cuando: Más grande ▼

Valor: 25 ° C

Prioridad: Normal ▼

Mensaje personalizado: (Opcional)

Sistemas activos:

- ☒ clickatell
- ☒ email
- ☒ http
- ☒ kodi
- ☒ nma
- ☒ prowl
- ☒ pushalot
- ☒ pushover

Añadir

Cada dispositivo tiene diferentes notificaciones (en función de las opciones de hardware).

Por ejemplo, en la imagen de arriba, usted desea ser notificado si la temperatura es mayor de 25 grados.

Consulte el capítulo Notificaciones para más detalles.

Tiempo

La ficha del tiempo incluye todos los sensores que están relacionados con el clima.



Un sensor de clima puede ser:

- Medidor de lluvia
- Anemómetro
- Medidor de UV
- Barómetro

Cada elemento tiene las siguientes opciones:

- Icono poner en favoritos (Para ver este dispositivo en la pestaña del panel de control)
- Log (Visualiza el log)
- Editar (Editar los parámetros del dispositivo)
- Notificaciones (see Notification chapter)

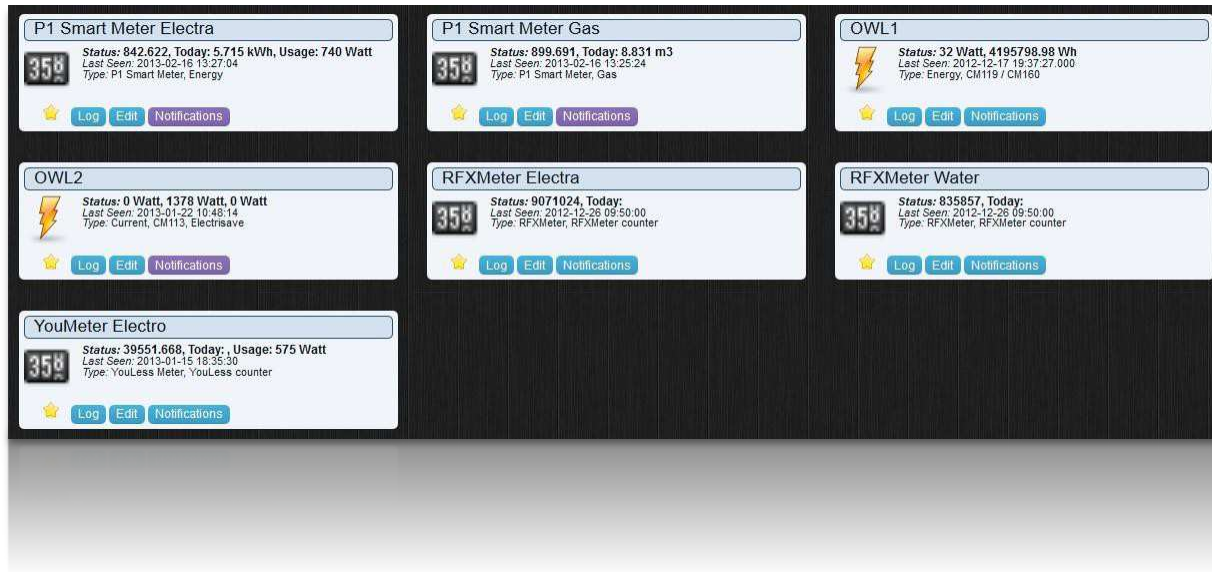
Arrastrando y soltando los sensores, se puede cambiar la posición de los dispositivos en la ventana.

Log
Rain



Utilidades

La ficha utilidades incluye Sensores de medida de (Energía/Gas/P1/YouLess/tensión/AD/Calidad del aire...)



Cada elemento tiene las siguientes opciones:

- Icono poner en favoritos (Para ver este dispositivo en la pestaña del panel de control)
- Log (Visualiza el log)
- Editar (Editar los parámetros del dispositivo)
- Notificaciones (see Notification chapter)

Arrastrando y soltando los sensores, se puede cambiar la posición de los dispositivos en la ventana.

Etiquetas

Al utilizar el panel de control en el modo compacto o móvil, hay un espacio limitado para la situación actual.

Para ello se aplican las siguientes etiquetas:

R = Volver

T = Hoy

U = Uso

A = Actual

Luces/Interruptores

La pestaña luces / interruptores incluye dispositivos como:

- Interruptores de luz
- Sensores de puerta
- Persianas
- Timbres de puerta
- Seguridad
- Sirenas
- ...



Este capítulo puede ser la parte más difícil de configurar. (Dependiendo de sus necesidades)

Cada elemento tiene las siguientes opciones:

- Icono de estado que se pueden pulsar para activar/desactivar el estado (dependiendo del hardware)
- Icono poner en favoritos (Para ver este dispositivo en la pestaña del panel de control)
- Log (Visualiza el log)
- Editar (Editar parámetros de dispositivos y Dispositivos Sub/Esclavos)
- Notificaciones (ver el capítulo de Notificaciones)

Arrastrando y soltando los sensores, se puede cambiar la posición de los dispositivos en la ventana.

. Luces y conmutadores se pueden añadir:

- Auto Aprendizaje - Configuración manual
- Desde la pestaña de dispositivos

Añadir un/a Luz/interruptor mediante Auto aprendizaje



Al pulsar el botón 'Descubrir Luz / Interrup.' tienes 5 segundos para accionar el control remoto/interruptor/sensor.

Si este tiempo es demasiado corto debe posicionarse más cerca del control remoto/interruptor/sensor mediante el uso de un ordenador portátil, Tablet o Smartphone

Una vez que se pulsa el botón en el dispositivo aparece la pantalla siguiente:

Para el tipo de interruptor hay varias opciones para elegir:

- On/Off (un interruptor normal de encendido / remoto)
- Timbre
- Contacto (como un sensor de apertura de puertas)
- Persianas
- Dispositivo de sirena X10
- Sensor de movimiento.
- ...

Normalmente al configurar una nueva luz se pone como un dispositivo de 'principal', pero también puede ser un dispositivo Sub/Esclavo.

Más acerca de los dispositivos Sub/Slave mas adelante.

Añadir un dispositivo luz/Interruptor Manualmente

Si usted sabe la marca interruptor / tipo / dirección, también es posible introducir los parámetros manualmente

También es posible crear un nuevo dispositivo "virtual" que puede controlar una luz sin tener que comprar un control remoto / interruptor.

Añadir manualmente dispositivo Luz/Interruptor ✕

Hardware:

gpio raspberry

▼

Nombre del dispositivo:

Tipo de Interruptor:

On/Off

▼

Tipo:

X10

▼

Código de Casa:

A

▼

Código de unidad:

1

▼

Test

Como:

☒ Dispositivo Principal

☐ Dispositivo Sub/Esclavo

Añadir Dispositivo

Cancelar

Dispositivos Sub/esclavos

(Uno de los capítulos más difíciles)

Que es un dispositivo Sub/esclavo.

La mayoría de las luces se pueden controlar desde un máximo de 6 controles remotos.

Ver los siguientes dos ejemplos:

Ejemplo 1 (Luz afuera)

Imagina que tienes una luz al aire libre que es controlada por un interruptor (* a) desde el interior de la casa.

Es posible comprar pequeños mandos a distancia (* b) para llavero.

Cuando usted también quiere controlar la luz exterior con este mando a distancia, el pequeño mando (* b) es un dispositivo Sub/Esclavo del interruptor principal (* a).

Ejemplo 2 (Luz de planta)

Imagina que tienes una casa de dos pisos, cada piso tiene su propio interruptor (* a, primera planta) y (b *, segundo piso).

En la planta baja al lado de su puerta de salida tiene un interruptor (* c) para encender/apagar todas las luces. En este caso el interruptor (* c) es un dispositivo de Sub/Esclavo para el interruptor (* a, primera planta) y para el (b *, segundo piso)

Consulte el manual de hardware sobre cómo configurar dos/varios interruptores para una luz.

Configurar el Ejemplo 1 (Luz afuera)

Primero agrega el interruptor normal de la casa (* a) como un dispositivo luz / interruptor principal normal, como vimos antes:



The image shows a software interface for adding a new device. The window is titled "Add Light/Switch Device" and has a close button (X) in the top right corner. Inside the window, there are three fields: "Name:" with the text "Outdoor Light", "Type:" with a dropdown menu showing "On/Off", and "As:" with two radio button options: "Main Device" (which is selected and circled in red) and "Sub/Slave Device". At the bottom of the window, there are two buttons: "Add Device" (which is highlighted with a red circle) and "Cancel".

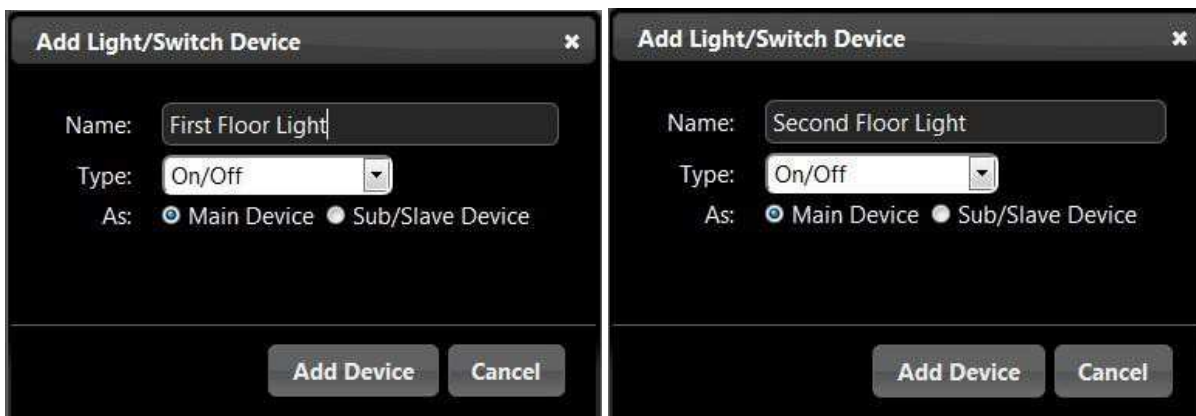
A continuación vamos a añadir el mando del llavero (* b), pero en lugar de optar por configurarlo como dispositivo principal, lo seleccionamos como dispositivo Sub/Slave del anterior:



Al seleccionar como dispositivo 'Sub/Esclavo', una nueva opción se hará visible, y aquí tenemos que seleccionar el dispositivo 'principal', en este caso el dispositivo 'Outdoor ligh'.

Configurar *Ejemplo 2 (Luz de planta)*

En primer lugar se añaden los dos luces de piso (* a) y (b *) como dispositivos principales luz/interruptor normales, como se muestra debajo:



A continuación vamos a agregar el interruptor de la planta baja (* c) para que se puedan activar/desactivar las dos luces del piso.

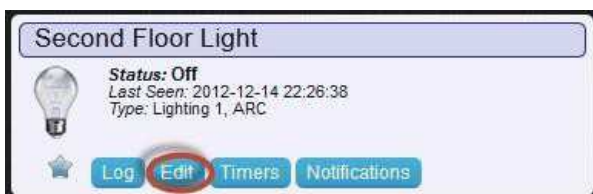
Recuerde seleccionar Dispositivo Sub/Esclavo:



The 'Add Light/Switch Device' dialog box has a dark background. It contains the following fields: 'Name' with the text 'Downstairs Light'; 'Type' with a dropdown menu showing 'On/Off'; 'As:' with two radio buttons, 'Main Device' (unselected) and 'Sub/Slave Device' (selected); and 'Device' with a dropdown menu showing 'First Floor Light'. At the bottom are two buttons: 'Add Device' (blue) and 'Cancel' (grey).

Seleccione el First Floor Light (* a) como dispositivo principal.

Ahora que hemos añadido la " Downstairs Light " también podemos hacer de este un dispositivo Sub / Esclavo para otro dispositivo principal. Para hacer que 'Downstairs Light' sea también dispositivo Sub/Slave del 'Second Floor Light' (*b) presiona en el botón 'Editar':



The 'Second Floor Light' device card has a light blue header. Below it, on the left, is a lightbulb icon. To the right of the icon, the text reads: 'Status: Off', 'Last Seen: 2012-12-14 22:26:38', and 'Type: Lighting 1, ARC'. At the bottom are four buttons: 'Log', 'Edit' (circled in red), 'Timers', and 'Notifications'.



The 'Sub/Slave Devices' configuration screen has a dark background. At the top left is a 'Back' button. Below it are fields for 'Name' (Second Floor Light) and 'Type' (On/Off), followed by a 'Save' button. The main section is titled 'Sub/Slave Devices:' and contains a table with a search bar and a 'Name' header. The table is empty, with the text 'No data available in table' and 'Showing 0 to 0 of 0 entries'. Below the table are 'Delete' and 'Clear' buttons. At the bottom, there is a 'Sub/Slave Device:' label, a dropdown menu showing 'Downstairs Light' (circled in red), and an 'Add' button.

Desde "dispositivo Sub/esclavo" seleccionar "Downstairs Light" (* c) y pulse AÑADIR.

Ahora este dispositivo Sub/Slave (*c) también está asignado al dispositivo (*b) .

← Back

Name:

Type:

Sub/Slave Devices:

Search:

Name

Downstairs Light

Showing 1 to 1 of 1 entries

Sub/Slave Device:

**** Nota:** Al añadir un dispositivo Sub / Esclavo, este no será visible en la pestaña 'interruptores' de forma predeterminada. Usted ve este dispositivo en la pantalla "Editar" desde el dispositivo al que lo ha añadido.

Si usted también quiere controlar o ver el dispositivo de Sub/Esclavo, usted tendrá que agregar este dispositivo de nuevo, y configurarlo como dispositivo principal.

EnOcean

Tenga en cuenta que el hardware EnOcean sólo puede transmitir con su propio DeviceID. Esto significa que recibirá los interruptores reales, pero no puede controlar estos directamente.

Para EnOcean es, por tanto, necesario que cree manualmente los interruptores (hasta 128), y asignar tanto el interruptor real como el interruptor manual Domoticz al dispositivo regulador real. Ajuste el interruptor real como 'Sub / Slave' del interruptor Domoticz.

Notificaciones

Que son Notificaciones?

Notificaciones se pueden utilizar cuando se quiere saber si se presiona un interruptor (por ejemplo, un timbre), o cuando la temperatura está por debajo / por encima de un cierto nivel, o cuando el uso de energía está por encima de xxx Watt, etc.

Cada dispositivo tiene diferentes parámetros para las notificaciones, un interruptor podría tener un estado On / Off, un dispositivo de temperatura podría tener una temperatura/humedad y un medidor de viento podría tener la fuerza del viento/velocidad/frío ...

Configurar el Sistema de Notificaciones

Las notificaciones se envían a través de los sistemas Prowl (iPhone) o NMA (Android) .

Es necesario crear una cuenta (gratuita) para uno/todos los sistemas anteriores. A continuación, la clave de API tiene que ser especificado en la pestaña Configuración:



The image shows a configuration screen with two sections. The first section is titled 'Prowl (iPhone/iPad notification system):'. It contains a text input field labeled 'API Key:' with the value '626daEbc13a201510c8e46927f94b631e45c42af' and a blue 'Test' button. Below this is a link: 'To get a free account/API key click [Here](#)'. The second section is titled 'NMA (Android notification system):'. It also has a text input field labeled 'API Key:' with the same value and a blue 'Test' button. Below this is another link: 'To get a free account/API key click [Here](#)'.

Si utiliza uno de los sistemas mencionados, es necesario descargar el cliente en su dispositivo móvil / tablet. El precio del cliente es de alrededor de 3 dólares. (En la mayoría de los dispositivos, compre una vez, utilicelo en todos los dispositivos)

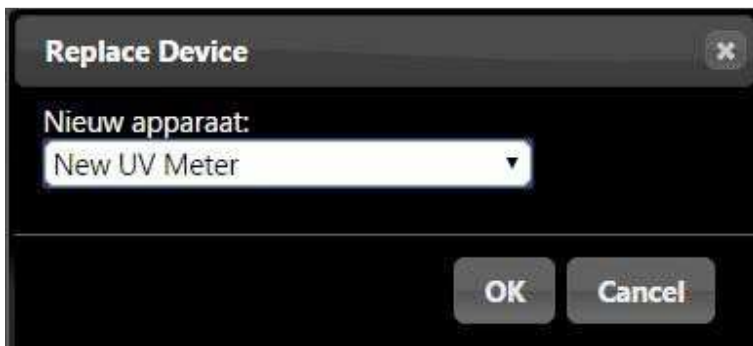
Cambiar Baterías

Algunos dispositivos cambian su ID de identificación cuando se instala una batería nueva.

Para reemplazar los datos de los sensores antiguos al nuevo dispositivo haz como sigue:

En primer lugar, añadir el nuevo dispositivo al sistema, y llamarlo por ejemplo 'Nuevo Medidor de UV'.

A continuación, pulse el botón Editar en el Antiguo dispositivo ('Medidor de UV'), seleccione reemplazar y seleccione el nuevo dispositivo. (En este caso el dispositivo llamado 'Nuevo Medidor de UV'.



A continuación pulse OK.

Ahora puede cambiar el nombre del nuevo dispositivo de nuevo a 'Medidor de UV'.

Configuración de Hardware Especial

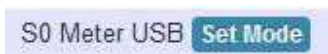
Medidor de Pulsos S0

En este momento Domoticz soporta medidores con dos o cinco entradas que se pueden comprar en:

<http://www.smartmeterdashboard.nl/>

Una vez añadido a la configuración del hardware se puede especificar la velocidad de transmisión de serie para el dispositivo.

- Dos Entradas = 9600
- Cinco Entradas = 115200



La mayoría de las preguntas relacionadas con la configuración de otro hardware, se pueden encontrar nuestra página Wiki <http://www.domoticz.com/wiki/>

SolarEdge

Usted necesita configurar el puerto de SolarEdge (22222 puerto) por el que Domoticz se conecta, Domoticz se conectará a la página web SolarEdge y comenzará a transferir sus estadísticas

SMASpot

En la configuración de hardware tiene que introducir la ruta completa de la configuración de SMASpot, por ejemplo:

/home/pi/smaspot/bin/Release/SMASpot.cfg

Iconos personalizados

Es posible cargar y usar iconos personalizados para los interruptores ON/OFF

Esto requiere un archivo ZIP con los siguientes contenidos:

- icons.txt
- icon files

Usted puede encontrar esta opción bajo el menú Configuración-> Más opciones->iconos personalizados

icons.txt

En este archivo se describen uno o más iconos.

El contenido son líneas delimitadas con ';' de la forma : **Icon_File_Base; Título; Descripción**

Icon_File_Base

Este es el nombre de archivo base para los iconos en el archivo ZIP, por ejemplo:

LED;Título de Mi Led ;Mi Super Description del icono

El contenido del archivo ZIP deberían ser ahora:

- icons.txt
- LED.png
- LED48_On.png
- LED48_Off.pnt

Tamaños de los Iconos

LED.png (16x16 pixels)

LED48_On.png (48x48 pixels)

LED48_Off.pnt (48x48 pixels)

Es posible tener varias líneas en el archivo icons.txt

NOTA: Es importante que utilice un nombre de archivo base único de lo contrario el proceso de carga devolverá un error.

Caché del navegador

La interfaz web está listo para ser almacenado en caché. Esto acelerará el tiempo de inicio de la aplicación, y es perfecto si se crea un acceso directo en la pantalla de inicio de un iPhone / iPad /

Si por alguna razón, la página no se carga correctamente en Firefox / Chrome, desactive esta caché.

Chrome

Desde el navegador Chrome, vaya a la siguiente URL: `chrome://AppCache-internos/`

Ahora verá todas las aplicaciones web que se almacenan en caché.

Seleccione la aplicación Domoticz y pulse "Eliminar"

Firefox

Desde la página de opciones, vaya a la página "Avanzado".

En la parte inferior podrás ver todas las aplicaciones web que se almacenan en caché.

Seleccione la aplicación Domoticz y pulse "Eliminar".

Internet Explorer 10+

Desde la página de opciones, vaya a "General", En Configuración seleccione ' historial del Navegador', a continuación, seleccione la pestaña "cachés y bases de datos '.

Seleccione la aplicación Domoticz y pulse "Eliminar".

Editar paginas HTML

Si desea editar las páginas HTML, usted tiene que especificar la opción de línea de comandos '-nocache' de lo contrario no se vuelven a cargar los cambios

Mejoras del receptor

Otra antena oficialmente no está permitida porque el RFXtrx está certificada con la antena suministrada.

Pero para aumentar la gama de recepción se puede conectar (por ejemplo) un Conrad 433MHz plano de tierra 190 073, sin embargo esto también aumentan la transmisión radiada y es ilegal! (Si no tiene licencia para ello.)

La siguiente adaptador para SMA- a BNC se puede utilizar:

http://www.ebay.com/itm/BNC-female-SMA-male-plug-coax-connector-adapter/180454327185?pt=LH_DefaultDomain_0&hash=item2a03ea8391

La ubicación del sensor y la RFXCOM también es importante si la señal de RF tiene que pasar a través de las paredes. Véase el capítulo 2.4 de la Guía del usuario RFXtrx <http://www.rfxcom.com/documents/RFXtrx%20User%20Guide.pdf>

Se sabe que hay una interferencia de RF si las señales del sensor desaparecen durante varias horas. También se producen interferencias RF si los sensores del mismo tipo están configurados para el mismo canal.

Si los sensores desaparecen por un período más largo el origen del problema puede ser otro transmisor que está transmitiendo continuamente o con intervalos cortos.

Si los sensores MS13 X10 están en uso revise la batería en este sensor, porque cuando la batería se está agotando el MS13 comienza a transmitir una señal de RF débil continuamente, pero lo suficiente fuerte como para perturbar la recepción de los RFXCOM más sensibles.

IPhone / IPad

Si navegas en tu iPhone/iPad a la página de Domoticz (por ejemplo <http://192.168.0.3:8080>), es mejor añadir un acceso directo en la pantalla de inicio, la aplicación se iniciará el 90% más rápido, y funciona como una aplicación stand-alone. Lo mejor es añadir un acceso directo para el uso "interno" y "externo". (Interna = desde el interior de su casa, = externa desde fuera de su casa).

Para uso externo, es necesario agregar una regla de firewall en el router.

Compartir dispositivos USB en la red

Si usted desea compartir los dispositivos USB a través de TCP / IP puede utilizar las aplicaciones 'Ser2Net' o Socat.

Participación

Siempre damos la bienvenida a talentosos desarrolladores de C ++ / HTML5 / jQuery.

Si crees que quieres ayudar, por favor contacta con nosotros en Info@Domoticz.com

Agradecimientos

Nuestro agradecimiento a todas las personas que han ayudado durante el desarrollo y prueba.